

GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
30.07.2026

Uhr - Ore
09:00

Nr. – n.
438

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind

sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora			
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Gemeindesekretär

Segretario: Segretario comunale

Stefan Haidacher

Vorsitzender:

Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Beauftragung von Senioren mit dem Schülerlotsendienst für den Zeitraum vom 07.09.2026 bis 16.06.2027

Oggetto:

Incarico di persone anziane del servizio di sorveglianza in favore degli alunni per il periodo dal 07/09/2026 al 16/06/2027

Beauftragung von Senioren mit dem Schülerlotsendienst für den Zeitraum vom 07.09.2026 bis 16.06.2027

Dem Beschluss geht voraus:

- Auch im Schuljahr 2026/2027 ist es notwendig, geeignete Personen gegen Entrichtung einer Vergütung mit der Begleitung der Schulkinder an gefährlichen Kreuzungen auf dem Weg zur Schule und auf dem Heimweg zu beauftragen.
- Der Begleitdienst kann nicht von eigenem Personal übernommen werden, da das dafür notwendige Personal nicht zur Verfügung steht.
- Die Gemeindeverwaltung beabsichtigt pensionierte Arbeitnehmer/innen mit dem Schülerlotsendienst zu beauftragen.
- Zu diesem Zweck hat der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 29 vom 28.05.2014 die Verordnung für den Einsatz von Senioren für gemeinnützige Tätigkeiten genehmigt.
- Laut dieser Verordnung ist für die Beauftragung die Erstellung einer Rangordnung notwendig.
- Die Kundmachung betreffend die Erstellung der Rangordnung wurde vorschriftsmäßig veröffentlicht, der Termin für die Einreichung der Gesuche ist abgelaufen.
- Für die Rangordnung haben sich die Herren Unteregelsbacher Andreas und Wasserer Johann beworben.
- Da nur zwei Schülerlotsen benötigt werden und die Gemeindeverwaltung in Vergangenheit bereits positive Erfahrungen mit den angeführten Personen gemacht hat, wird von der Erstellung einer Rangordnung abgesehen.
- Gemäß Artikel 3 und 4 der Verordnung für den Einsatz von Senioren für gemeinnützige Tätigkeiten bestimmt der Gemeindevorstand das Entgelt, welches monatlich im Nachhinein aufgrund der Anwesenheitslisten ausbezahlt wird.
- Es erscheint angebracht, das Entgelt in Höhe von 13,00 Euro brutto pro Einsatz festzusetzen.

Nach Einsichtnahme:

- in die Verordnung für den Einsatz von Senioren für gemeinnützige Tätigkeiten;

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen (be_NzIPhP+mYvllxjiEwEYxeyKHZJNNAhO71wp4BtKF4Z0=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (GGdZv6X5ADp7iPhcvvfBdOO/Q9amDIAjMyof+vNP1cA=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieser Beschlussfassung;
- des geltenden Einheitlichen Strategiedokuments, des geltenden Haushaltsvoranschlags und Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs-

Incarico di persone anziane del servizio di sorveglianza in favore degli alunni per il periodo dal 07/09/2026 al 16/06/2027

Premesso alla delibera:

- Anche per l'anno scolastico 2026/2027 è necessario incaricare delle persone idonee e dietro compenso dell'accompagnamento di scolari agli incroci pericolosi sia all'entrata sia all'uscita della scuola.
- Il servizio di sorveglianza non può essere eseguito dal personale comunale poiché il personale necessario a tale scopo non è disponibile.
- L'amministrazione comunale intende incaricare lavoratori/lavoratrici pensionati/e del servizio di sorveglianza in favore degli alunni.
- A tale scopo il consiglio comunale con delibera n. 29 del 28/05/2014 ha approvato il regolamento per l'impiego di persone anziane in attività socialmente utili.
- Secondo tale regolamento per l'incarico è necessaria la formazione di una graduatoria.
- Il relativo avviso è stato pubblicato nei modi prescritti, il termine per la presentazione delle domande è scaduto.
- Per la graduatoria si sono candidati i signori Unteregelsbacher Andreas e Wasserer Johann.
- Dato che sono necessarie solamente due persone e poiché in passato l'amministrazione comunale ha fatto esperienze positive con le persone indicate, si rinuncia alla formazione di una graduatoria.
- Ai sensi degli articoli 3 e 4 del regolamento per l'impiego di persone anziane in attività socialmente utili sopra indicato la Giunta Comunale determina il compenso tariffario che sarà liquidato in rate mensili posticipate in base al foglio delle presenze.
- Si ritiene adeguato fissare il compenso lordo a 13,00 euro per ogni intervento.

Visto:

- il regolamento per l'impiego di persone anziane in attività socialmente utili;

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_NzIPhP+mYvllxjiEwEYxeyKHZJNNAhO71wp4BtKF4Z0=) e quella contabile (GGdZv6X5ADp7iPhcvvfBdOO/Q9amDIAjMyof+vNP1cA=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;
- il vigente documento unico di programmazione, il vigente bilancio di previsione ed il piano operativo dell'anno corrente;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 "ordinamento fi-

und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 30.05.2018;
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1. die Herren Unteregelsbacher Andreas und Wasserer Johann im Sinne des Artikel 1, Buchstabe a) der Verordnung für den Einsatz von Senioren für gemeinnützige Tätigkeiten vom 07.09.2026 bis 16.06.2027 mit dem Schülerlotsendienst zu beauftragen.
2. Die genannten Personen übernehmen an den Schultagen die Betreuung der Schüler am Unterrichtsbeginn und -ende an den vorgesehenen Stellen.
3. Der Schülerlotsendienst beansprucht ungefähr 30 Minuten vor dem Schulanfang und nach dem Schulende, mit täglich zwei Einsätzen, bzw. vier Einsätzen an Tagen mit Nachmittagsunterricht, an den festgelegten Standorten.
4. Das Entgelt wird in Höhe von 13,00 Euro brutto pro Einsatz festgesetzt.
5. Die Zahlung des Entgelts erfolgt monatlich aufgrund der Anwesenheitsliste.
6. Festzuhalten, dass die Ausgabe mit Einnahmen aus Eigenmitteln der Gemeinde finanziert wird.
7. Verbuchung im Haushaltsplan:

nanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

- il regolamento di contabilità, approvato con deliberazione consiliare n. 37 del 30/05/2018;
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di incaricare i signori Unteregelsbacher Andreas e Wasserer Johann del servizio di sorveglianza in favore degli alunni dal 07/09/2026 al 16/06/2027 ai sensi dell'articolo 1, comma a) del regolamento per l'impiego di persone anziane in attività socialmente utili.
2. Le persone citate svolgono il servizio di sorveglianza all'inizio e alla fine della lezione nei giorni di scuola nei posti previsti.
3. Il servizio di sorveglianza a favore degli alunni occupa il prestatore per la durata di circa 30 minuti al momento dell'entrata alle scuole e dell'uscita dalle scuole con due interventi giornalieri, ovvero quattro interventi nei giorni con lezione al pomeriggio, nelle dislocazioni determinate.
4. Il compenso lordo viene fissato a 13,00 euro per ogni intervento.
5. Il pagamento del compenso viene effettuato mensilmente in base alla lista di presenza.
6. Di dare atto, che la spesa sarà finanziata da entrate da mezzi propri del comune.
7. Imputazione al bilancio:

Flexible Arbeit, Anteil an gemeinnütziger Arbeit und Erwerb von Diensten bei Zeitarbeitsfirmen

Kostenstelle / centro di costo:

30100

Jahr / anno:

2026

Kapitel / capitolo:

03011.03.021200

Lavoro flessibile, quota LSU e acquisto di servizi da agenzie di lavoro interinale

8. Der Kostenanteil für das Jahr 2027 wird im entsprechenden Haushaltsplan berücksichtigt.

8. La spesa per l'anno 2027 verrà considerata nel relativo bilancio.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Josef Nöckler

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 31.07.2026 bis 10.08.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 31.07.2026 al 10.08.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).

D3 Akt / atto: 93756